

Denúncia en contra de l'Estat italià pels bombardejos de 1937-38

L'Associació Altraitalia, nascuda el 25 d'abril de 2009 (64è aniversari de l'alliberament del feixisme), reuneix italians antifeixistes que viuen a Barcelona.

Una de les activitats de l'Associació és la recuperació de la memòria històrica de l'antifeixisme italià en terra d'Espanya, amb especial referència a la guerra civil dels anys 1936-39.

El Comitè de Memòria de l'Associació durant els últims dos anys, entre altres coses, ha recollit tot el material necessari – incloent-hi el testimoniatge d'algunes víctimes – per denunciar l'Estat italià pel bombardeig de la força aèria i l'armada feixista en els anys 1937-1938 contra la població civil desarmada, que va cobrar més de 6 000 vides entre el poble català.

Nota de premsa

Que Itàlia demani perdó!

La intervenció de les tropes italianes i les armes enviades per Mussolini van ser decisives per al triomf del cop d'estat militar de Franco contra un govern democràticament elegit. La força aèria italiana va realitzar el primer bombardeig dirigit explícitament a assassinar i aterrir la població civil d'una gran ciutat (Barcelona).

Per aquests delictes i la violació del dret internacional l'Estat italià no ha pagat encara cap indemnització i ni tan sols ha demanat perdó.

Mentrestant en diverses ciutats italianes com Arezzo i Trieste es mantenen i fins i tot s'inauguren llocs per homenatjar els membres de les tropes feixistes que van participar en la Guerra Civil espanyola.

A més, es tracta d'una pàgina deliberadament ocultada de la memòria històrica i cívica italiana. Per construir una nova Europa dels pobles en els valors compartits ha de restablir-se la veritat històrica.

Per això cal obligar l'Estat italià a assumir les seves responsabilitats.

Dijous que ve, 02 de juny, l'associació Altraitalia presentarà a l'Audiència Nacional de Madrid una denúncia per crims de guerra contra l'Estat italià.

Víctimes dels bombardejos, historiadors, estudiants, treballadors i residents italians a l'Estat espanyol han treballat conjuntament amb un grup d'advocats i associacions de veïns per presentar aquesta queixa.

Ha estat un treball llarg, no gens fàcil, que ha de permetre a la fi que es faci justícia i es reconeguin aquests bombardejos.

La denúncia és només el primer pas en un recorregut que finalitzarà a l'octubre d'aquest any amb una conferència europea a Barcelona sobre la memòria històrica italiana des de la guerra civil espanyola fins a la Transició.

“EL VENTRE QUE HA DONAT A LLUM EL MONSTRE ENCARA ÉS FECUND” (B. Brecht)

Altra memoria

www.altramemoria.org

 ASSOCIACIÓ BARCELONA
ALTRAITALIA
altraitaliabcn.org

memoria@altraitaliabcn.org

Denuncia contra el Estado italiano por los bombardeos de 1937-1938

La Asociación Altraitalia, fundada el 25 de Abril de 2009 (64 ° aniversario de la liberación del fascismo), reúne a los italianos antifascistas que viven en Barcelona.

Una de las actividades de la asociación es la recuperación de la memoria histórica del antifascismo italiano en tierras de España, con especial referencia a la guerra civil de los años 1936-1939.

La Comisión de Memoria de la asociación, durante los dos últimos años ha recopilado, entre otras cosas, todo el material necesario – incluso el testimonio de algunas víctimas – para denunciar al Estado italiano por los bombardeos protagonizados por la fuerza aérea y la armada fascista en los años 1937-1938 contra la población civil catalana, que se cobraron más de 6 000.

Nota de prensa

¡Que Italia pida perdón!

La intervención de las tropas italianas y las armas enviadas por Mussolini fueron decisivas para el triunfo del golpe de estado militar de Franco contra un gobierno democráticamente elegido. La fuerza aérea italiana realizó el primer bombardeo dirigido explícitamente a asesinar y aterrorizar a la población civil de una gran ciudad (Barcelona).

Por estos delitos y la violación del derecho internacional el Estado italiano no ha pagado una indemnización y ni siquiera ha pedido perdón.

En varias ciudades italianas como Arezzo y Trieste se mantienen e incluso se inauguran calles y placas conmemorativas dedicadas a miembros de las tropas fascistas que participaron en la Guerra Civil española, una página deliberadamente ocultada de la memoria histórica y civil italiana.

Para construir una nueva Europa de los pueblos sobre la base de valores compartidos debe restablecerse la verdad histórica.

Para ello hay que obligar al Estado italiano a asumir sus responsabilidades.

El próximo Jueves, 02 de junio la asociación Altraitalia presentará a la Audiencia Nacional de Madrid una denuncia por crímenes de guerra contra el Estado italiano.

Víctimas de la agresión militar, historiadores, estudiantes, trabajadores y residentes italianos en España han colaborado con un equipo de abogados y asociaciones de vecinos en la formulación de esta iniciativa.

Ha sido un trabajo largo y agotador que permitirá que finalmente se haga justicia obligando al Estado italiano a reconocer su responsabilidad institucional en los hechos denunciados.

La denuncia es sólo el primer paso en un recorrido que finalizará en octubre con un congreso europeo en Barcelona sobre memoria histórica italiana de la guerra civil española a la Transición.

“EL VIENTRE QUE PARIÓ ESE MONSTRUO TODAVÍA ES FECUNDO” (B. Brecht)



memoria@altraitaliabcn.org

Denuncia contro lo Stato italiano per i bombardamenti del 1937-1938

L'associazione Altraitalia, fondata il 25 aprile 2009 (64° anniversario della liberazione dal fascismo), riunisce gli italiani anti-fascisti che vivono a Barcellona.

Una delle attività dell'associazione è il recupero della memoria storica dell'antifascismo italiano in terra di Spagna, con particolare riferimento alla guerra civile negli anni 1936-1939.

La Commissione sulla Memoria dell'associazione ha raccolto, nel corso degli ultimi due anni, tra le altre cose, tutto il materiale necessario – tra cui la testimonianza di alcune vittime - per denunciare il governo italiano per i bombardamenti realizzati dalla forza aerea e navale fascista gli anni 1937-1938 contro la popolazione civile catalana, che provocarono più di 6 000 vittime.

Comunicato Stampa

Che l'Italia chieda scusa!

Il coinvolgimento delle truppe italiane e delle armi inviate da Mussolini furono decisivi per il trionfo del golpe militare di Franco contro un governo democraticamente eletto. La forza aerea italiana effettuò il primo bombardamento mirato esplicitamente a uccidere e terrorizzare la popolazione civile di una grande città (Barcellona). Per questi crimini e per la violazione del diritto internazionale, il governo italiano non ha pagato alcuna compensazione e non ha nemmeno chiesto scusa. In diverse città italiane come Arezzo e Trieste sono mantenuti e addirittura si inaugurano strade e piazze con targhe commemorative dedicate a membri delle truppe fasciste che hanno partecipato alla Guerra Civile spagnola, una pagina volutamente nascosta della memoria storica e civile italiana. Per costruire una nuova Europa dei popoli sulla base di valori condivisi, deve essere ristabilita la verità storica. Per questo dobbiamo costringere il governo italiano ad assumere la sua responsabilità.

Il prossimo giovedì 2 giugno l'Associazione Altraitalia presenterà alla 'Audiencia Nacional' di Madrid una denuncia per crimini di guerra contro lo Stato italiano. Le vittime di queste aggressioni militari, storici, studenti, lavoratori e residenti italiani in Spagna hanno collaborato con un team di avvocati e associazioni di quartiere per lo sviluppo di questa iniziativa. E' stato un lavoro lungo e faticoso che permetterà finalmente di ottenere giustizia, costringendo il governo italiano a riconoscere la propria responsabilità istituzionale per i fatti denunciati.

La denuncia è solo il primo passo di un percorso che si concluderà a ottobre con un convegno europeo a Barcellona, sulla memoria storica italiana dalla Guerra Civile spagnola alla transizione.

“IL VENTRE CHE HA PARTORITO IL MOSTRO È ANCORA FECONDO” (B. Brecht)

Altra memoria

www.altramemoria.org

 ASSOCIACIÓ BARCELONA
ALTRAITALIA
altraitaliabcn.org

memoria@altraitaliabcn.org